



Ganztagschule der Vielfalt

Sprachsensibler Fachunterricht in der Ganztagschule

Sprachsensibler Unterricht bedeutet,

den fachlichen und sprachlichen Erwartungshorizont eines Lernziels gleichermaßen zu benennen und zu planen.

allen Schülern die Möglichkeit zu geben, bildungssprachliche Kompetenzen in jedem Unterrichtsfach auszubilden und zu üben.

die mehrsprachigen Kompetenzen der Schüler, die Deutsch nicht als Muttersprache gelernt haben, bewusst mit einzubinden.

Mehr Informationen finden Sie unter

www.daz-mv.de/fileadmin/team/Materialien/DaZ_prax2_2012_web.pdf

Publikationen

Praxisbaustein 2/Deutsch als Zweitsprache: Bildungssprache und sprachsensibler Fachunterricht (2012). RAA MV.

Durchgängige Sprachbildung – Qualitätsmerkmale für den Unterricht (2011). Münster, Waxmann-Verlag.

Gogolin, Ingrid und Lange, Imke (2010): *Durchgängige Sprachbildung*. Eine Handreichung. Münster, Waxmann-Verlag.

Fachberatungsstelle DaZ M-V

Telefon: 0 39 91 – 66 96 271

margit.maronde-heyhl@raa-mv.de

www.daz-mv.de

Um Bildungssprache zu lernen und zu lehren, ist es wichtig, die Qualitätsmerkmale für den Unterricht einzubeziehen:

- ▶ **Q1** „Die Lehrkräfte planen und gestalten den Unterricht mit Blick auf das Register Bildungssprache und stellen die Verbindung von Allgemein- und Bildungssprache her.“
- ▶ **Q3** „Die Lehrkräfte stellen allgemein- und bildungssprachliche Elemente bereit und modellieren diese.“
- ▶ **Q4** „Die Schülerinnen und Schüler erhalten viele Gelegenheiten, ihre allgemein- und bildungssprachlichen Fähigkeiten zu erwerben, aktiv einzusetzen und zu entwickeln.“

Quelle: Durchgängige Sprachbildung – Qualitätsmerkmale für den Unterricht. Münster, Waxmann-Verlag 2011.

Beim Planen von sprachsensiblen Unterricht ist wichtig:

1. Identifizierung des fachlichen Lernziels aus dem Rahmenlehrplan

= **FACHLICHER ERWARTUNGSHORIZONT**

- ▶ Welche Sprachhandlung ist damit verbunden?
- ▶ Welche sprachliche Leistung erwarte ich bei diesem fachlichen Lernziel mündlich und schriftlich?
- ▶ Über welche sprachlichen Mittel muss der Schüler verfügen können?

= **SPRACHLICHER ERWARTUNGSHORIZONT**

2. Welche methodischen Lernziele helfen den SchülerInnen das sprachliche Lernziel zu erreichen?

Beispiele:

- ▶ Form der Aufgabenstellung
- ▶ Wortschatzgerüst
- ▶ Formulierungshilfen
- ▶ Lesetechniken

Bei SchülerInnen, die Deutsch nicht als Muttersprache gelernt haben, müssen diese methodischen Mittel auf dem aktuellen Sprachstand aufbauen.

SERVICEAGENTUR

ganztätig lernen.

MECKLENBURG-VORPOMMERN

